



## **AVIS D'APPEL D'OFFRE**

**Numéro de la demande de soumission :** FP802-180056

**Date de clôture:** **Mardi le 10 Juillet 2018**

**Heure de fermeture des soumissions :** 14 h 00, Heure avancée de l'est (HAE)

**Titre:** C&P Terra Nova inférieur Rampe de mise à l'entrepôt

**Lieu des travaux:** Chemin Angle Brook à Gloverstown (T.-N.-L.)

### **CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS:**

1. Avis d'appel d'offre ;
2. Formulaire de soumission – Travaux de construction (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire**);
3. Spécifications (*Description du travail requis*) ;
4. Dessins/Plans ;
5. Annexe A - Vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS)

### **LIEU(X) DE CLÔTURE:**

**Emplacement #1 :** Pour les soumissions électroniques **UNIQUEMENT**, s'il vous plait envoyer vos soumissions à: [beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca](mailto:beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca)

**Emplacement #2 :** Pour toutes les soumissions imprimées et **les cautionnements de soumission UNIQUEMENT** (par Poste Canada ou messagerie/courrier), s'il vous plait envoyer à:

**Pêches et Océans Canada,  
Attention: Beverly Shawana  
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,  
Poste 9E249, 9ième étage,  
200, rue Kent, Ottawa, Ontario K1A 0E6  
Tel: (613) 407-3861**

**Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que la soumission ou/et la garantie de soumission soit reçue par la date, l'heure et le lieu(x) de fermeture.**



### **SOUSSION EN RETARD:**

Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, à condition que la soumission et les révisions soient reçues avant la date de clôture de l'appel d'offre.

### **GARANTIE DE SOUSSION:**

Pour les soumissions **supérieures à 100 000 \$**, le soumissionnaire doit inclure dans sa soumission une garantie de soumission sous la forme d'un cautionnement de soumission ou d'un dépôt de garantie, portant la ou les signatures originale(s). **Les télécopies ou les photocopies NE sont PAS acceptées.** La garantie de soumission doit être présentée conformément à la section G109 - Exigences de sécurité des soumissions des instructions du MPO aux soumissionnaires ([Instructions du MPO à l'intention des soumissionnaires](#))

#### **Remarques:**

- (a) *La Garantie d'Offre doit être soumise en copie papier avec la (les) signature (s) originale (s) et par la date de clôture des soumissions, l'heure et l'adresse postale indiquées ci-dessus.*
- (b) *La garantie de soumission sera retournée sauf celle du soumissionnaire retenu qui sera retenue jusqu'à ce que l'entrepreneur retenu ait rempli ledit contrat*

### **LA PORTÉE DES TRAVAUX:**

- .1 Les travaux consistent à fournir la totalité des installations, de la main-d'œuvre, de l'équipement et des matériaux nécessaires. Ces travaux devront être exécutés conformément aux spécifications et aux dessins à l'appui et ils seront assujettis aux modalités du contrat.
- .2 Les travaux visés par le présent contrat comprennent la construction d'une rampe de mise à l'eau pour un bateau de Conservation et Protection du MPO. La rampe devra permettre la mise à l'eau d'une embarcation non pontée en aluminium de 18 pi (5,5 m) sur remorque. L'ensemble bateau sur remorque mesure 8 pi (2,4 m) de large et 22 pi (6,7 m) de long. L'emplacement de la rampe est situé à l'entrepôt de la rivière Terra Nova inférieure (RBIF n° 58371) sur le chemin Angle Brook à Gloverstown, T.-N.-L., dont les coordonnées sont : 48° 39' 31'' N, 54° 01' 12'' W.
- .3 En général, les travaux à effectuer aux termes du présent contrat comprennent ce qui suit, sans toutefois s'y limiter :
  1. L'enlèvement de toutes les matières organiques de l'empreinte de la rampe de mise à l'eau.



2. La fourniture et la mise en place d'un géotextile non tissé.
3. La fourniture, la mise en place et le compactage de roches abattues de moins de 100 mm.
4. La fourniture, la mise en place et le compactage de matériau de « catégorie B ».
5. La fourniture et la mise en place de panneaux de béton préfabriqués.
6. La fourniture et la mise en place de béton armé coulé sur place.
7. La fourniture et la mise en place d'enrochement

### **FAMILIARISATION AVEC LE SITE**

Avant de soumissionner, les entrepreneurs peuvent visiter le site et les alentours à leurs propres frais et au moment qui leur convient afin d'examiner et de vérifier la forme, la nature et l'étendue des travaux, de décider des matériaux nécessaires aux travaux et des moyens d'accès au site, et d'examiner et de vérifier la gravité et l'incertitude des conditions météorologiques et l'exposition à ces conditions, les conditions du sol, et tout hébergement qui leur sera nécessaire. Ils doivent, de manière générale, obtenir tous les renseignements requis quant aux risques, aux éventualités et aux autres circonstances qui peuvent avoir une incidence sur leur soumission. Aucune indemnité ne sera prévue par la suite en raison d'une erreur ou de la négligence relativement à l'observation et à la détermination appropriées des conditions applicables.

Les entrepreneurs, les soumissionnaires ou ceux qu'ils invitent au site sont d'examiner l'article 01 Spécifications 35 29 - Exigences en matière de santé et de sécurité avant de vous rendre sur place. Prendre toutes les mesures de sécurité pour toute visite sur site, soit avant ou après l'acceptation de l'offre.

Les soumissionnaires qui souhaitent visiter le site doit envoyer un courriel à [beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca](mailto:beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca) et fournir les renseignements suivants :

- a. Nom de l'entreprise
- b. Adresse de l'entreprise
- c. Numéro de téléphone
- d. Nom du représentant du soumissionnaire
- e. Adresse e-mail représentant du soumissionnaire

### **RESPONSABILITE CIVILE ET D'ASSURANCE CONTRE LES DOMMAGES MATERIELS:**

Le montant minimal acceptable en matière de responsabilité civile et d'assurance contre les dommages matériels est de **2 000 000,00 \$** par incident. Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'une confirmation de l'assureur du soumissionnaire que l'assurance requise sera fournie au moment de l'attribution du contrat.



**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS:**

Le MPO acceptera les demandes de renseignements des soumissionnaires **jusqu'à 14 h 00, heure avancée de l'est (HAE), le mercredi Juillet 04 2018**. Les soumissionnaires doivent envoyer leurs demandes de renseignements par courriel à [beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca](mailto:beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca)

**DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :**

**Date de début :** À l'attribution du contrat  
**Date d'achèvement :** Le 24 Août 2018

**EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :**

Voir l'annexe A.

**ACCEPTATION DES SOUMISSIONS :**

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Cordialement,

**Beverly Shawana**

Consultants en approvisionnement et en passation de marchés  
Centre d'approvisionnement, Services du matériel et des acquisitions, 9E249  
Opérations financières et Gestion du Matériel  
Pêches et Océans Canada  
200, rue Kent, Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA  
Téléphone : 613-407-3861  
Courriel: [beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca](mailto:beverly.shawana@dfo-mpo.gc.ca)